

# درس‌های آموزنده از سیاست و رهایی باز و کره جنوبی

ترجمه: بهزاد ایثاری

عمل آمده است توضیح میدهد. همچنین انگیزه‌های واقعی و پنهان دو طرف را در پشت ادعاهای رسمی در طول مذاکرات مورد تجزیه و تحلیل قرار می‌دهد. قسمت سوم، نتایج حاصل از مذاکرات و کاربرد آن را درمورد سایر کشورهای پیشرفته و درحال رشد در مبادلات خدمات مالی مشخص می‌سازد. قسمت چهارم بهرسی رفاه‌ملی در مقابل سیاست درهای باز در بخش خدمات مالی و قیاس آن با وضع مقررات محدودکننده در بازار بیمه پرداخته و درسهاش را در سیاست‌گذاری که ممکن است برای سایر کشورهای درحال رشد مفید باشد عرضه می‌دارد.

## بازار بیمه کره

صنعت بیمه کره جنوبی صنعتی جوان بشمار می‌رود (اکثر موسسات بیمه بعد از سال ۱۹۵۰ تشکیل شده‌اند) لیکن رشد این بازار بسیار سریع و پرشتاب بوده است. علت این رشد را "عمدتاً" باید در توسعه سریع اقتصاد کشور کره جنوبی و مشوق‌های دولت دانست. دولت با وضع انواع بیمه‌های اجباری ودادن مجوز به موسسات بیمه در ایجاد صندوقهای بازنیستگی و پساندار و وضع تخفیفهای مالیاتی نقش بسیار مهمی را در توسعه صنعت بیمه در کشور داشته است. دولت در مقابل سیاستهای تشویقی، قوانین و مقرراتی نیز جهت کنترل و نظارت و اداره موسسات بیمه که رشد خود را مدیون خدمات کارآمد و رقابت‌های بین‌المللی می‌باشد وضع و برقرار نموده است.

براساس مقررات وضع شده شرکتهای بیمه‌می‌بایستی سرمایه‌گذاری خود را در امور مالی و اقتصادی بخشن صایع استراتژیک که توسط دولت تعیین می‌گردد بعمل آورند. دولت همچنین کنترل دقیقی را در نحوه

مقدمه  
مقالاتی که از نظرتان می‌گذرد برداشتی از نوشته آقای Yoon Je Cho می‌باشد که در شماره دوم سال ۱۹۸۸ مجله "بررسی اقتصادی بانک جهانی تحت عنوان Some Policy Lesson From Opening of the Korean Insurance Market.

نمگارش درآمده است.  
علیرغم جمع‌بندی جهت یافته مقاله، خوانندگان محترم می‌توانند بهمن بسترسیدن و ناتوانی اقتصاد شکوفای کره‌جنوبی در مقابل سیاستهای خارجی آمریکا و بهای گراف رشد اقتصادی وابسته بی‌برده و تلاش نافرجم کرده را در حمایت از صنایع داخلی روپرشد خود در مقابل هجوم شرکتهای آمریکائی مورد بررسی قرار دهند.

مطالعه اختلافات آمریکا و کره جنوبی و تلاش شرکتهای بیمه آمریکائی نسبت به ورود به بازار بیمه کره جنوبی فرصت مناسبی را جهت مطالعه و بررسی منافع و انگیزه کشورهای صنعتی و درحال رشد در مبادلات جهانی خدمات مالی بوجود می‌آورد. این مقاله همچنان حاوی درسهاشی در سیاست‌گذاری برای کشورهای درحال توسعه که در مذاکرات تجاری خود با شرایط و وضعیت مشابه‌ای روبرو خواهند بودمی‌باشد. قسمت اول مقاله، بطور مختصر سیاستهای دولت جمهوری کره‌جنوبی را در گسترش و توسعه بازار بیمه مورد بررسی قرار داده، ساختار و حجم عملیات این بازار، علل و انگیزه شدید شرکتهای بیمه آمریکائی را در ورود به‌این بازار و مشارکت در آن را مورد مطالعه قرار می‌دهد. قسمت دوم مقاله به شرح اختلاف تجاری و موضوع آن پرداخته و مواضع طرفین را در جریان مذاکراتی که با توجه به قسمت ۳۵۱ قانون تجارت آمریکا

تا حدود زیادی ماهیت یادشده یعنی عرضه روشاهی پساندازی موءسسات بیمه عمر متوجه سیاستهای دولت میشود. در سالهای ۱۹۶۰ دولت به منظور تحرک منابع مالی داخلی درجهت رشد اقتصادی جاوه طلبانه به موءسسات بیمه ماهیتی پساندازی داد و آنها بدینترتیب صلاحیت ایجاد حسابهای مستقیم بازنشستگی برای کارکنان موءسسات و اصناف و اتحادیه ها را احراز نمودند. دولت همچنین روشاهی دیگر را جهت استفاده از بیمه عمر جهت پساندازی وجود آورد.

رشد صنعت بیمه و سایر موءسسات مالی و اعتباری غیربانکی مانند موءسسات سرمایه‌گذاری در سالهای اخیر بسیار سریع بوده است. (نگاه کنید به جدول شماره ۱) انگیزه اصلی رشد یادشده دو علت خاص داشته است. اولین علت آن کاهش میزان تورم بوده که توانسته است سرمایه ها را به طرف موءسسات مالی غیربانکی مانند بیمه که بیشتر از بانکها بازده سرمایه‌گذاری داشته و سود بهتری را به مشتریان میدهد و اولین دلیل آزادی عمل در بخش مالی داخلی کره بوده است که رشد روشاهی جاذب پسانداز را بهمراه داشته است.

اداره موءسسات بیمه از طریق وضع مقررات و رهنمودهای اداری و یا هردو بعمل بیاورد نرخهای بیمه کاملاً "کنترل شده می‌باشد و دولت تأسیس شرکتهای دیگر خواه داخلی و خواه خارجی را محدود کرده است. از سال ۱۹۸۵ دولت در امتداد سیاستهای اقتصادآزاد، به منظور افزایش عامل رقابت در اداره موءسسات بیمه آزادیهای بیشتری به مدیریت‌ها داده است.

### بیمه عمر

در سال ۱۹۸۶ بازار بیمه عمر توسط شش شرکت که همه آنها کره‌ای بودند اداره می‌شد و در طی ۲۵ سال گذشته به هیچ شرکت دیگر داخلی و یا خارجی اجازه ورود به بازار بیمه عمرداده نشده است. موءسسات بیمه عمر در کره "عمدتاً" موءسسات پسانداز مالی تلقی می‌گردند. در حدود ۹۵ درصد از درآمد حق بیمه متعلق به بیمه های پساندازی می‌باشد که مشابه سیستم پسانداز بانکی می‌باشد و ۵ درصد از حق بیمه بطور مستقیم مربوط به بیمه می‌باشد. بنابراین، رشد شرکتهای بیمه عمر بیشتر متوجه ماهیت پساندازی آنها بوده است تا نیاز جامعه به بیمه عمر.

جدول شماره ۱

رشد صنعت بیمه کره جنوبی ۱۹۸۴ - ۱۹۷۶

موضع	۱۹۷۶	۱۹۷۸	۱۹۸۰	۱۹۸۲	۱۹۸۴
درآمد حق بیمه بیمه عمر	۸۵	۲۴۲	۶۰۳	۱/۶۸۵	۳/۰۸۴ (۲۲/۰)
بیمه غیر عمر	۹۹	۲۰۲	۳۸۷	۶۲۳	۸۷۴
کل سرمایه	۱۴۵	۳۵۵	۹۹۸	۲۴۸۸ (۶۹/۵)	۵/۳۱۴ (۴۴/۲)
بیمه عمر	۱۴۱	۳۲۶	۶۰۷	۹۱۸ (۱۸/۹)	۱/۱۱۱ (۶/۵)
تولید ناخالص ملی	۱۳/۳۸۱	۲۴/۲۲۵	۳۷/۲۰۵	۵۱/۷۸۷	۶۵/۳۸۰

ارقام در پرانتز ارزش اسمی می‌باشد.

## جدول - ماره ۲

## مقایسه صنعت بیمه عمر در چند کشور پیشرفته و درحال توسعه

مالزی	تایوان	تایلند	انگلستان	ژاپن	امریکا	کره	موضوع
۱۸۴۹	۲۷۴۴	۸۱۴۴	۹۶۹۶	۱۴۰۹۳	۱۸۸۴	۱۸۸۴	تولید ناخالص سرانه ملی (به دلار)
-	۲۶۸۴	۱۶۲۸۰	۴۹/۱۰۶	۸۰۸۰۹	۲۱۱۵	۲۱۱۵	حق بیمه سرانه (به میلیون دلار)
-	۳۶/۸	۲۸۹	۴۱۱/۸	۲۴۴/۷	۷۲/۹	۷۲/۹	حق بیمه سرانه (به دلار)
۰/۰۹۵	۱/۴۸	۴/۷۵	۳/۲۱	۲/۴۴	۴	۴	نسبت حق بیمه سرانه به تولید ناخالص ملی (%)

بیمه غیر عمر  
درحال حاضر درآمد حق بیمه غیر عمر در کشور کره معادل ۲۸ درصد از درآمد حق بیمه عمر را تشکیل میدهد و این نسبت با توجه به رشد سریع بیمه‌های عمر در سالهای اخیر کاهش یافته است. سیزده شرکت واژ جمله دوشرکت آمریکائی و سه شرکت مختلط کره‌ای و خارجی پروانه فعالیت در بیمه‌های غیر عمر را در کره جنوبی دریافت داشتند.

تا همین اواخر بیمه غیر عمر توسط صندوق مشترک بیمه اداره میگردید، بدین ترتیب که مؤسسات حق بیمه‌های دریافتی را به صندوق مشترک واگذار و براساس فرمولی تعیین شده در سود حاصل از آن مشارکت می‌نمودند. بیمه‌وام، باربری و بیمه اجباری آتش‌سوزی از ابتدا بصورت صندوق مشترک اداره می‌شدند. در حالیکه در بیمه‌های اتومبیل الزامی برای واگذاری به صندوق مشترک وجود نداشت و مؤسسات تحت نظارت دولت به تنهایی به عرضه این نوع بیمه‌اقدام می‌نمودند. هرچند در طول سالهای ۱۹۸۰ صندوقهای مشترک بیمه از بین رفت لیکن در رشتۀ بیمه آتش‌سوزی اجباری این صندوق هنوز بصورت اجباری برقرار است. (در کره جنوبی کلیه ساختمانهای که دارای چهار طبقه و یا بیشتر می‌باشد موظف به بیمه نمودن هستند و این گونه بیمه‌ها را بیمه آتش‌سوزی اجباری می‌کویند که کلیه مؤسسات بیمه آنرا به صندوق مشترک واگذار نمایند).

انگیزه‌ها و جذابیت‌های بیمه‌های غیر عمر در ایجاد تحولات و ابداع روش‌های عرضه خدمات کمتر از بیمه

ضریب درآمد حق بیمه عمر به تولید ناخالص ملی (GNP) خود میان رشد و سرعت آن در بیمه‌های عمر می‌باشد. در سال ۱۹۸۰ این ضریب ۱/۶ درصد بوده است لیکن در سال ۱۹۸۳ به ۴ درصد رسیده است که خود بیش از ضرایب یادشده در آمریکا و یا انگلستان می‌باشد و بالاخره در سال ۱۹۸۴ به ۴/۷۵ به درصد رسیده است (نگاه کنید به جدول شماره ۱۵). علی‌غم این رشد بنتظر میرسد صنعت بیمه عمر کره به آن درصد از کارآوری و رقابت پذیری که از خصوصیات مؤسسات بیمه در کشورهای صنعتی می‌باشد نرسیده است. مقررات وضع شده توسط دولت در اعمال تعرفه‌های خاص و محدودیت‌های سرمایه‌گذاری منابع مالی این مؤسسات را از عوامل بسیار موثر در اموال داشته باشد تلقی نمود.

براساس پژوهشی که اخیراً "عمل آمده است مشخص گردیده که هزینه‌های مدیریت در این مؤسسات بمراتب بیشتر از بانکهای تجاری می‌باشد. (گزارش لی ماکیم و پارک ۱۹۸۶) این گزارش نتیجه میدهد که چنانچه بازاری بتواند عامل بیمه را در پس اداره‌های مدت‌دار خود بکار گیرد، اهداف توسعه مؤسسات بیمه عمر با هزینه کمتری امکان‌پذیر خواهد شد. یکی دیگر از دلایل عدم توانمندی مؤسسات بیمه عمر در ارائه خدمات لازم، وجود و جاذبه مؤسسات و اتحادیه‌هایی است که خارج از محدوده مؤسسات بیمه به چنین خدماتی مبادرت می‌نمایند. مانند اتحادیه دریائی، صندوق بیمه تعاونی و تعاونی بیمه فرهنگیان در کره می‌باشد.

اقتصاد، و عدم کارآئی نسی موسسات بیمه داخلی، بازار بیمه کره برای موسسات بیمه خارجی بسیار پر جاذبه می‌باشد. چند شرکت بیمه آمریکائی به لطف روابط دو کشور در سطح محدودی اجازه دعالیت در این بازار را کسب نموده‌اند. این موسسات در حالی‌های اخیر بشدت علاقمند به توسعه فعالیت خود و درنتیجه رفع محدودیت‌های فعالیت خود در بازار بیمه کره شدید و مضاف بر آن برخی دیگر از موسسات بیمه آمریکائی که در بازار بیمه کره حضور ندارند علاقمندی شدیدی را نسبت به امکانات بالقوه و آینده بازار بیمه کره جنوبی نشان میدهند.

اختلافات آمریکا و کره جنوبی در مورد بازنمودن بازار بیمه کره جنوبی تا سال ۱۹۶۸ چند شرکت خارجی اجازه یافته‌اند تا برای خارجیان مقیم کرده بیمه‌نامه‌های عمر و درمانی صادر نمایند که از جمله بزرگترین گروه‌های یادشده پرسنل نیروی هوایی آمریکا و خانواده آنها در کره

عمر بوده است و شاید یکی از دلایل عدم توفیق موسسات بیمه در فروش بیمه منازل مسکونی همین باشد، بطوریکه در سال ۱۹۸۲ فقط ۱۳ درصد از عملیات بیمه‌های غیر عمر مربوط به منازل مسکونی بوده است در حالیکه عملیات بیمه‌های تجاری غیر عمر ۸۷ درصد دیگر را تشکیل میداده است

علاقمندی موسسات بیمه آمریکائی در بازار بیمه کره در استاندارد جهانی، بازار بیمه کره بازاری برگ نلقی میگردد و از نظر درآمد حق بیمه درجهان فقط ده کشور دیگر توانسته‌اند بیشتر از کره جنوبی درآمد حق بیمه داشته باشند. از نظر بیمه عمر کره در مقام هفتمین کشور دنیا در سال ۱۹۸۴ فرار داشته است و در مورد بیمه‌های غیر عمر در مقام هفدهم و از نظر ضریب درآمد حق بیمه به تولید ناخالص ملی نیز در مقام هفتم درجهان بوده است. (نگاه کنید به جدول شماره ۳).

بدلیل وسعت بازار یادشده، رشد سریع وبالقوه

جدول شماره ۳

برخی از شاخص‌های بازار بیمه کره جنوبی و مقام آن در بازار جهانی

موضوع					
حق بیمه پرداخت شده (به میلیون دلار)					
					کل
۴۷۸۵	۲۸۷۷	۳۰۹۶	۲۰۴۴	۱۵۰۲	عمر
(۱۱)	(۱۲)	(۱۴)	(۱۹)	(۲۳)	غیر عمر
۳۷۲۸	۲۹۱۵	۲۲۵۰	۱۲۱۷	۹۱۵	
(۹)	(۱۰)	(۱۱)	(۱۲)	(۱۷)	
۱۰۵۶	۹۶۲	۸۴۶	۷۰۷	۵۸۷	
(۱۷)	(۱۹)	(۲۰)	(۲۳)	(۲۴)	
					حق بیمه برآnde (به دلار)
۱۱۷/۹	۹۷/۵	۷۸/۷	۵۲/۳	۳۹/۴	کل
(۲۳)	(۲۴)	(۲۵)	(۲۱)	(۳۱)	عمر
۹۱/۹	۷۲/۹	۷۵/۲	۳۴	۲۴	غیر عمر
۲۶	۲۴/۱	۲۱/۵	۱۸/۳	۱۵/۴	
(۷)	(۱۰)	(۱۲)	(۲۰)	(۲۰)	درصد حق بیمه به تولید ناخالص ملی

ارقام داخل پرانتز مربوط به مقام کره جنوبی در جهان است. منبع: سارمان بیمه کره جنوبی، بیمه اتکائی سویس

است. نماینده تجاری آمریکا در کره جنوبی موضوع را بدون دخل و تصرف عیناً "به دولت کره جنوبی منعکس نموده بود.

چرا موسسات بیمه آمریکائی برای اعلام شکایت خود چنین زمانی را انتخاب نموده بودند؟ از جمله دلایلی که می‌توان بالاحتمال زیادی عنوان نمود، رشد باورنگردنی بازار بیمه عمر کره جنوبی و توانایی‌های بالقوه توسعه بیشتر این بازار در آینده در کار خدمات غیرکافی و نامطلوب موسسات داخلی بوده است. مطلب دیگری که زمان را برای ورود موسسات بیمه آمریکائی مناسب نموده است سودآوری فراوان صندوق بیمه مشترک آتش‌سوزی اخباری می‌باشد. هرچند این صندوق فقط ۳ درصد از حق بیمه بیمه‌های غیرعمر را خود اختصاص داده است لیکن از سودآوری قابل توجه‌ای برخوردار بوده است. البته نباید فراموش نمود که بین‌ترتبه موسسات بیمه آمریکائی میتوانستند در بازار سرمایه‌گذاری کرده که برای خارجیان ممنوع میباشد وارد شده و از سود سرشار این بازار نیز بهره کافی بگیرند.

### انگیزه و دلایل کره برای جلوگیری از بازنمودن بازار بیمه بدرودی شرکتهای بیمه آمریکائی

دولت کره در مقابل ادعاهای و مطالبات آمریکا مدعی بود که محدودیت ورود موسسات بیمه خارجی به بازار بیمه کره جنوبی منطبق با "رفتار ملی" نبوده زیرا سیاست حمایت از صنایع در مقابل رقابت‌های بیش از اندازه و نامین تعادل لازم که نیاز به برقراری محدودیت‌های شده است شامل موسسات بیمه داخلی نیز گردیده است. برای مثال دولت تعداد موسسات بیمه عمر را در طی ۳۵ سال گذشته بهشش شرکت محدود نموده است. بنابراین دولت کره جنوبی برخوردی یکسان با تقاضای بمورود به بازار بیمه توسط موسسات داخلی و آمریکائی داشته است. در پشت ادعاهای رسمی بنظر میرسد سه موضوع خاص در اتخاذ چنین تصمیمی برای دولت کره جنوبی موئثر بوده است.

اول اینکه دولت در این باور است که عدم توانمندی مدیریتی موسسات بیمه داخلی در مقابل شرکتهای

می‌باشد. در حال حاضر هفت شرکت بیمه آمریکائی به عرضه چنین خدماتی مشغول می‌باشند. در سال ۱۹۶۵۸ دو شرکت بیمه آمریکائی بنام امریکن هوم<sup>۱</sup> و امریک فارین<sup>۲</sup> باختصار (AHA) و (AFIA) نامیده می‌شوند اجازه یافته تا بیمه‌های دیگری را به حارحیان مقیم کرده عرضه نمایند. این دو شرکت در سال ۱۹۷۷ و ۱۹۷۵ موفق بدریافت پروانه عرضه بیمه آتش‌سوزی و حوادث<sup>۳</sup> برای شهروندان کره‌ای نیز گردیدند.

در سپتامبر ۱۹۸۵ نماینده تجاری آمریکا براساس قسمت ۱۵۳ قانون تجارت آمریکا اقدام به یک بررسی درمورد وجود محدودیتهایی برای فعالیت موسسات بیمه در کره نمود. موضوع اصلی این پژوهش ورود موسسات بیمه آمریکائی به بازار بیمه عمر و صندوق مشترک آتش‌سوزی اخباری بود. دولت آمریکا خواستار از بین بردن صندوق مشترک و یا اجازه ورود موسسات بیمه آمریکائی بآن با سهمی معادل سایر موسسات بیمه داخلی کرده بود.

بدلیل عدم تمايل دولت کره جنوبی به انحلال صندوق مشترک، مذاکرات عمده‌تا "برروی ورود موسسات بیمه آمریکائی و مشارکت آنها در صندوق تمرکز یافته بود. مضاف بر موضوع بادشده دولت آمریکا خواستار عرضه بیمه عمر توسط چند شرکت بیمه آمریکائی در بازار بیمه کره جنوبی در سال ۱۹۸۶ بود و همچنان صدور مجوز فعالیت برای سه شرکت بیمه آمریکائی را جهت فعالیت در بازار بیمه غیر عمر کره از سال ۱۹۸۶ را مطالبه میکرد.

انگیزه و دلایل آمریکا برای ورود به بازار کره جنوبی دولت آمریکا موضوع را از طریق قانون و براساس استدلال "رفتار ملی"<sup>۴</sup> آغاز نمود. موسسات بیمه آمریکائی مدعی بودند که محدودیت ورود آنها به بازار بیمه به مک‌صندوق مشترک بیمه آتش‌سوزی اخباری آنها را از مزایایی که براساس موافقتنامه دوستی، تجارت و دریانوردی در سال ۱۹۵۶ بین دو کشور بوجود آمده است محروم داشته است. آنها مدعی بودند که سیاست‌های دولت کره جنوبی الزامات قرارداد را و همچنان روح حاکم بریخش E ۱۵۳ را نقض نموده

دوجانبه پیشنهاد می‌نمود. همچنین کره جنوبی در این باور بود که مذاکرات چندجانبه زمان طولانی تری از مذاکرات دوجانبه خواهد داشت و بدولت کره احراز خواهد داد تا برای مدت بیشتری وضع موجود در بازار بیمه خود را حفظ نماید.

دولت آمریکا پیشنهاد کرده جنوبی را نمی‌پذیرد و تهدید می‌نماید که چنانچه موضوع نا سپتامبر ۱۹۸۶ حل نشود از رئیس جمهور آمریکا جهت اعمال محدودیت واردات کالا از کره جنوبی تقاضای دخالت مستقیم خواهد نمود. تهدید یادشده مؤثر واقع می‌شود. آمریکا یکی از کشورهای اصلی واردکننده کالا از کره جنوبی می‌باشد و در سال ۱۹۸۵، ۳۵٪ یا ۱۵/۷ میلیارد دلار سقف صادرات کرده به آمریکا بوده است و توانسته است ۴ میلیارد دلار موازنه مثبت صادراتی برای کره جنوبی بیار آورد. همچنین سیاستهای حمایتی مجلس آمریکا در برابر موازنه صادرات و واردات آمریکا توانسته بود موقعیت مذاکره کنندگان آمریکائی را تقویت نماید. تهدید فقط سیاستهای عمومی‌تر حیاتی و حمایت از صادرات کرده به آمریکا مانند لوازم الکترونیک، منسوجات، کفش و آهن به دولت آمریکا در مردم گرفته مجوز لازم جهت ورود به بازار پرسود بیمه کره جنوبی کمکنهاei را نمود. در مقابل این تهدید کارساز، دولت کره جنوبی قادر به مقابله نگردید و در این باور بود که بهترین اقدام عقب انداختن ورود هم‌جانبه موسسات بیمه آمریکائی به بازار بیمه آن کشور است:

در بیستویکم ماه جون ۱۹۸۶ هردوکشور همزمان نتیجه مذاکرات را اعلام داشتند. بر اساس این اعلامیه معلوم گردید که اکثر تقاضاهای دولت آمریکا پذیرفته شده است و دولت کره جنوبی "خصوصاً" در موارد ریز موافقت خود را اعلام داشته است: (۱) دو شرکت بیمه غیر عمر در صندوق مشترک بیمه آتش‌سوزی احیاری و شرکت نمایند. (۲) شرکت‌های بیمه آمریکائی و شرکت‌های بیمه کره‌ای عضو صندوق خود روش توزیع درآمدهای اعلانی را معلوم خواهند نمود و دولت کره اطمینان میدهد که توزیع درآمدهای متناسب باشد (در یک اعلامیه تکمیلی که بلا فاصله بعد از اعلامیه اولی منتشر شد دولت کره تساوی درآمد بین شرکت‌های

بیمه آمریکائی موجب کاهش سهم آنها از بازار بیمه کره جنوبی در صورت ورود شرکت‌های بیمه آمریکائی به چنین بازاری خواهد شد و در نهایت موجب اورشکستگی و عدم ثبات در امور مالی کشور خواهد شد. هر چند دولت کره جنوبی اذعان داشته است که ورود شرکت‌های بیمه آمریکائی موجب افزایش کارآئی موسسات بیمه داخلی نیز خواهد بود لیکن چنین هدفی را میتواند با مقررات زدایی و آزادی فعالیت بیمه در بازار داخلی فراهم آورد. چنین امری الزاماً "نیاز به ورود موسسات بیمه خارجی به بازار بیمه کره جنوبی نخواهد داشت. دوم اینکه دولت نمی‌خواهد شرکت‌های بیمه خارجی در سود حاصل از بازار احصاری چند شرکتی که توسط دولت سیاست‌گذاری می‌شوند شریک شوند. سوم اینکه دولت مایل است به کنترل و وضع قوانین در مردم و نحوه اداره موسسات بیمه همچنان ادامه دهد. و بنظر میرسد کنترل موسسات بیمه خارجی بسیار دشوارتر از بیمه‌های داخلی می‌باشد. دولت کره این تجربه را از نظر انتشار برعهبات بانکهای خارجی در کره بدست آورده بود.

### ماحتاثات و نتیجه آن

گفتگوهای بین آمریکا و کره در نوامبر ۱۹۸۵ در واشنگتن و دسامبر ۱۹۸۵ و جون ۱۹۸۶ در سئول صورت پذیرفت. دولت آمریکا خواستار: (۱) مشارکت کامل دو شرکت بیمه آمریکائی در صندوق بیمه آتش‌سوزی اجباری، (۲) توزیع سود حاصل از عملیات صندوق بیمه آتش‌سوزی اجباری بطور مساوی بین شرکت‌های کره‌ای و آمریکائی، (۳) ورود شرکت‌های بیمه عمر آمریکائی (بدون ذکر تعداد) در بازار بیمه عمر کره جنوبی از سال ۱۹۸۶ و (۴) ورود سه شرکت دیگر بیمه غیر عمر آمریکائی و چهار شرکت بیمه عمر آمریکائی به بازار بیمه کره جنوبی تا پایان سال ۱۹۸۷ بود. اولین عکس العمل کره در مقابل خواسته‌های یادشده آمریکا این بود که موضوع باید از طریق روش‌های چند جانبه و در جهار چوب پذیرفته شده موافقتهای عمومی تعریف و تجارت انجام گردد. دولت کره این روش را بخاطر توانمندی تحرارت خارجی خود با آمریکا و موقعیت ضعیف سیاسی خود در مقابل مذاکرات

مقررات و قوانین محدودکننده مؤسسات بیمه برای ورود مؤسسات خارجی خواسته‌های خود را متمرکز نماید. موضوعاتی از قبیل مقررات‌زدایی و آزادی رقابت در نزخ بیمه بنظر می‌رسد محور اصلی مذاکرات قرار نگرفته است. علت این امر شاید بیشتر بدليل ماهیت سیاست رفرم‌های سیاست‌گذاری بازار مالی در کشورهای درحال توسعه و مخالف شدید دولتهاي کشورهای جهان سوم با آزادی‌های مورد نظر در کشورهای توسعه یافته بوده است و شاید آمریکا نمی‌خواسته مؤسسات بیمه خود را از سود کلان ناشی از وجود بازار انحصاری چند فروشنده و تحت نظارت وکنترل دقیق دولت بی‌بهره نماید. باید باین موضوع که تجدید روش انتخاب شده در سایر کشورهای جهان سوم موجب توسعه رفاه در اقتصاد جهانی کشور باش و تردید نگاه کرد.

سومین نتیجه این است که دولت کره در نتیجه مجبور شد به‌کل نتایج حاصل از مذاکرات توجه نماید یعنی تهدید آمریکا را در محدوده نمودن واردات از کره جنوبی در مقابل حمایت از صنعت بیمه داخلی خود قرار داده و آنچه در مجموع منافع عمومی کره را دربر می‌گیرد اتحاد نماید و در حقیقت هزینه تمام شده جلوگیری از ورود مؤسسات بیمه آمریکائی به کره بمراتب کمتر از کاهش صادرات برای کره تمام می‌شود. چهارمین نتیجه حاصل از مذاکرات هرچند بصورت رسمی عنوان نگردیده است قیاس روش مقررات‌زدایی و استفاده از مکانیزم بازار آزاد در مقابل بازار بیمه‌ای منطبق با قوانین و مقررات می‌باشد. دولت کره در مقابل این انتخاب که بازار داخلی خود را برآسas مکانیزم بازار آزاد فعال نماید و یا اینکه اجازه دهد آمریکائیها به بازار پرسود که این خود به لطف قوانین می‌باشد وارد شوند راه دوم را انتخاب نمود. موضوع این است که کدامیک از روش‌های فوق بهتر می‌تواند اهداف ملی را تحقق بخشد می‌محضی که متوجه کشورهای در حال توسعه می‌باشد.

**مقررات‌زدایی بازار داخلی**  
بهترین استراتژی برای کشورهای درحال توسعه در فضای تجارت بین‌المللی چیست؟ نارسیاست‌گذاری

بیمه آمریکائی و کره‌ای را از منافع صندوق مشترک بیمه آتش‌سوزی اجباری اعلام نمود. (۳) یک شرکت بیمه عمر آمریکائی تا پایان سال ۱۹۸۶ اجازه فعالیت در بیمه عمر بازار بیمه کره جنوبی را دریافت خواهد داشت. (۴) مؤسسات بیمه را واحد شرایط آمریکائی اجازه ورود به بازار بیمه عمر و غیر عمر کره جنوبی را خواهند یافت.

### جمع‌بندی موضوع اختلاف

چهار نتیجه را می‌توان از موضوع اختلاف و نتایج حاصل از آن گرفت. اول اینکه روش منطقی تردمبادرات بیمه بین کشورهای درحال توسعه و کشورهای توسعه یافته در بخش سرمایه‌گذاری است تا تجارت. دولت آمریکا ادعای خود را در خصوص اختلاف در همین محدوده عنوان نموده بود. آمریکا پیشنهاد نموده بود تا مذاکرات چندجانبه در مورد مبادرات خدماتی محدود به خدمات غیر عامل شود. خدمات غیر عامل بمفهوم خدماتی است که بین کشورها بصورت عادی و بدون نیاز به مجاہجای خریدار یا فروشنده انجام گیرد. این تبادلات در بخش خدمات مالی بطور واقعی فقط بین کشورهایی که دارای واحد ارزی مشابه‌ای می‌باشند و یا مبادرات ارزی در آن محدودیت ندارد امکان‌پذیر است. به عبارت دیگر اگر فرد یا مؤسسه‌ای بخواهد از یک کشور پیش‌رفته به میراث خریداری نماید باید قادر به تبدیل ارز خود به ارز کشور فروشنه باشد.

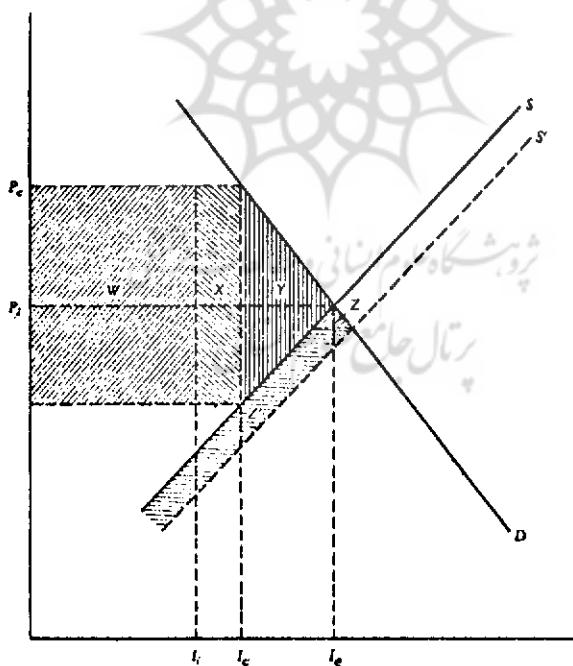
دومین نتیجه این است که هردو کشور باین اندیشه به مذاکره پرداختند که موضوع اصلی سودآوری بازار و مشارکت در آن خواهد بود. و مسائل دیگری از حمله نتایج حاصله از گفتگوها در کارآئی اقتصادی و یا ارائه خدمات بهتر به مشتریان هرگز مطرح نگردید. موضوع از همان اوایل مذاکرات "رفتار ملی" و ورود آمریکا به بازار بیمه کره جنوبی از طریق حضور مؤسسات بیمه خود بوده است. دولت آمریکا تمام سعی خود را در بهتر نمودن شرایط ورود شرکت‌های بیمه آمریکائی به بازار کره جنوبی که بصورت انحصاری چند فروشنده و برآسas قوانین و مقررات اداره می‌شود نموده بود. در حقیقت دولت آمریکا می‌توانست در مورد کاهش

پس از ورود شرکتهای خارجی از نظر رفاه عمومی بدتر خواهد شد.

بر عکس چنانچه در چنین شرایطی روش مقررات زدایی اعمال شود سود حاصل از عملیات بیمه یعنی منطقه بنفع مشتریان خواهد بود و از طرف دیگر موسسات داخلی در برابری و رقابت با موسسات خارجی به ارتقاء سطح دانش و افزایش توانمندی خود از طریق مقابله و فرآگیری با موسسات خارجی خواهد افزود. این خودبستهای باعث رشد تکنولوژی، ارتقاء خلاقیت، ابتکار و بهبود روش‌های مدیریت خواهد شد. این تلاشها میتواند منحنی عرضه  $S$  را به طرف،  $S$  بحرکت درآورد. در این صورت سود رفاه عمومی (بخشی از  $Y+X$ ) بیشتر از میزان آن تحت روش مقررات زدایی بازار بدون ورود شرکتهای خارجی خواهد بود.

مختلف در رفاه ملی را میتوان در نمودار شکل (۱) که بصورت ساده منحنی عرضه و تقاضا در بخش خدمات بیمه میباشد تجسم نمود. فرض نمائیم که در بازار حمایت شده، نرخ بیمه که برآسان تعریف متحدد الشکل دولتی بوجود آمده است  $P_c$  باشد. در این صورت  $I_c$  میزان فروش موسسات بیمه میباشد. فضای مشترک  $W$  نشان دهنده سود موسسات بیمه و مثبت  $Z$  زیان رفاه میباشد. حال چنانچه دولت بدون مقررات زدایی بازار بیمه خود را بروی موسسات بیمه خارجی باز نماید. ( $I_c$  بعنوان سهم بازار موسسات خارجی تلقی شود) در این صورت زیان رفاه عمومی  $Y+X$  خواهد بود و سودی که به جیب شرکتهای خارجی خواهد رفت و آنها آنرا به کشورهای خود عودت خواهند داد. بنابراین وضعیت داخلی صنعت بیمه‌ای که نرخ بیمه آن توسط دولت تعیین میشود

شکل ۱۴ تاثیر منافع عمومی در انتخاب سیاستهای مختلف بازار بیمه که جنبه که



#### پاورقی

1- American Home (AHA)

2- American Foreign (AFIA)

3- Casualty

4- National Treatment.

5- Oligopoly

6- General Agreement on Tariff and Trade.